

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بَيْرُوت - لِبَنَانٌ

Specific Procurement Notice Initial Selection Document (ISD)

Invitation for Initial Selection Design and Build

Employer:	Council for Development and Reconstruction (CDR)
Project:	Lake Qaraoun Pollution Prevention Project
Contract title:	Design and Construction of Sludge Solar Dryers for Zahlé Wastewater Treatment Plant (QC1W5)
Country:	Republic of Lebanon
Loan No.:	8637-LB
Issued on:	July 2023

1. The **Republic of Lebanon** has received financing from the World Bank toward the cost of the **Lake Qaraoun Pollution Prevention Project**, and intends to apply part of the proceeds toward payments under the contract for **Design and Construction of Sludge Solar Dryers for Zahlé Wastewater Treatment Plant (QC1W5)**.
2. The **Council for Development and Reconstruction (CDR)** acting as an implementing agency for and on behalf of the **Republic of Lebanon**, and as **Employer** under the Contract, intends to initially select Applicants for **Design and Construction of Sludge Solar Dryers for Zahlé Wastewater Treatment Plant** (the Works). It is expected that the Request for Proposals will be made in **August 2023**.
3. Initial Selection will be conducted through the procedures as specified in the World Bank's *Guidelines: Procurement of Goods, Works and Non-Consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits & Grants by World Bank Borrowers January 2011, Revised July 2014* ("Procurement Regulations"), and is open to all eligible Applicants as defined in the Procurement Regulations. In addition, please refer to paragraphs 1.6 and 1.7 setting forth the World Bank's policy on conflict of interest.
4. Interested eligible Applicants may obtain further information from the *CDR* at the address below during office hours (from 9:00 to 15:00 Beirut Local Time). A complete set of **Initial Selection** documents in English may be purchased by interested Applicants on the submission of a written application to the address below and upon payment of a nonrefundable fee of **Fifty US Dollars (50US\$)**. The method of payment will be a bank certified cheque or bank transfer (banking details will be provided upon request) in favour of the Council for Development and Reconstruction. The document shall be picked up from CDR Tenders Department at the address below, and for international bidders, the bidding document could be sent via e-mail upon request and after receipt of the above-mentioned nonrefundable fee excluding any additional transfer costs.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
جُنْسِ الْإِنْمَاءِ وَالْإِعْنَامِ
بَيْرُوت - لِبْنَانٌ

5. Applications for Initial Selection should be submitted in clearly marked envelopes and delivered to the address below on or before 12 O'clock, noon, Beirut Local Time on **Thursday August 17th, 2023**. Late applications may be rejected.

Council for development and Reconstruction (CDR)
Tenders Department
Tallet El Serail, Beirut Central District - Beirut - Lebanon
Tel: +961-1 980 096
Fax: +961-1 981 252 / 981 253
E-mail: ghinwah@cdr.gov.lb

مَجْلِسُ الْإِنْمَاءِ وَالْإِعْمَارِ

بَيْرُوت - لَبَّانٌ

الإعلان عن تلقي طلبات التأهيل المسبق للمتعهدين الراغبين بالإشتراك في مناقصة

اسم الجهة الشارية	مجلس الإنماء والإعمار
عنوان الجهة الشارية	تلة السراي - رياض الصلح - بيروت، لبنان.
معلومات عن الصفقة	
رقم التسجيل	رقم مرجعي لعملية التلزيم على سجل الشراء: ٨٢٦ رقم مرجعي لدى البنك الدولي: (QC1W5)
عنوان الصفقة	تلقي طلبات التأهيل المسبق (Initial Selection Document) للمتعهدين الراغبين بالإشتراك في مناقصة تلزيم مشروع تصميم وبناء (Design and Build) معمل لتجفيف الورحول الناتجة عن محطة تكرير مياه الصرف الصحي في زحلة الممول ضمن إطار إتفاقية القرض الموقعة مع البنك الدولي (8637-LB) والعائدة لمشروع الحد من ثلوث بحيرة الفرعون
وصف الصفقة	تأهيل مسبق (Initial Selection) للمتعهدين الراغبين بالإشتراك في مناقصة تلزيم مشروع تصميم وبناء (Design and Build) معمل لتجفيف الورحول الناتجة عن محطة تكرير مياه الصرف الصحي في زحلة
نوع التلزيم	تأهيل مسبق
طريقة التلزيم	اعلان عمومي لزوم تأهيل مسبق
إرساء التلزيم	تأهيل مسبق
القيمة التقديرية للمشروع	غير مطبق
بدل دفتر الشروط	/٥٠ د.ل.
لغات أخرى	ان دفتر الشروط متوفّر باللغة الإنجليزية
معايير وإجراءات	مراجعة ملف التأهيل المسبق
تواریخ مهل/اماکن	الساعة الثانية عشرة ظهراً" بتوقيت بيروت المحلي من يوم الخميس في ٢٠٢٣/٨/١٧
موعد جلسة التلزيم (فتح العروض)	الساعة الثانية عشرة ظهراً" بتوقيت بيروت المحلي من يوم الخميس في ٢٠٢٣/٨/١٧
الموعد النهائي لتقديم العروض	لم يتم تخفيض مدة الإعلان
الموعد النهائي لتقديم طلبات الاستيضاح	مراجعة ملف التأهيل المسبق
الموعد النهائي للرد على طلبات الاستيضاح	مراجعة ملف التأهيل المسبق
مدة صلاحية العرض	غير مطبق
مكان استلام دفتر الشروط	مجلس الإنماء والإعمار- إدارة الشؤون القانونية - دائرة المناقصات تلة السراي - رياض الصلح - بيروت - لبنان
مكان تقديم العروض	مجلس الإنماء والإعمار- إدارة الشؤون القانونية- دائرة المناقصات تلة السراي - رياض الصلح - بيروت - لبنان.
مكان تقييم العروض	مجلس الإنماء والإعمار- إدارة الشؤون القانونية- دائرة المناقصات تلة السراي - رياض الصلح - بيروت - لبنان.

مِنْسَانُ الْإِنْمَاءِ وَالْإِعْمَارِ

بَيْرُوتُ - لَبَّنَانُ

ضمان العرض	قيمة ضمان العرض
غير مطبق	
غير مطبق	مدة صلاحية ضمان العرض
<p>يمكنكم الإطلاع على دفتر الشروط الخاص بالصفقة عبر المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام ppa.gov.lb أو لدى الجهة الشارية على العنوان التالي: مجلس الإنماء والإعمار - إدارة الشؤون القانونية - دائرة المناقصات - ثلاثة السراي - رياض الصلح - بيروت - لبنان او على الموقع الإلكتروني لمجلس الإنماء والإعمار: www.cdr.gov.lb/Procurement</p> <p>ولمزيد من المعلومات يمكنكم في أي وقت مراجعة وحدة الشراء العام في الجهة الشارية عبر التواصل مع دائرة المناقصات لدى مجلس الإنماء والإعمار على الرقم التالي 980096-1-961+ أو عبر البريد الإلكتروني ghinwah@cdr.gov.lb.</p>	